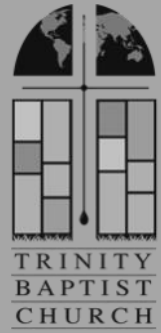


WELCOME



TRINITY BAPTIST CHURCH – April 26, 2026

Knowing God, Touching Lives

“The just shall live by faith.”

“惟義人因信得生。”

[Habakkuk 哈巴谷書 2:4]

Welcome to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Services
and Simultaneous Mandarin Translation

歡迎來到大堂聚會-面對面，現場直播及普通話同步翻譯崇拜

We are delighted you can join us today.

Please stay after the service for refreshments in our gym.

We offer simultaneous Mandarin translation.

- **Please bring your cellphone and earbuds to access the translation in our sanctuary.**
 - Information is available in the foyer or on our church website.
- A printed English/Chinese script of the sermon is also available in the foyer & on our website.

歡迎您今天和我們一起來敬拜主。崇拜後邀請您到體育室一起享用茶點。

我們的崇拜備有普通話同步翻譯。

- 請您攜帶自己的手機和耳機來使用此系統。
- 資訊中心或教會網站可取得使用方法的相關訊息。
- 兩堂崇拜都備有紙本英文講道的中文翻譯稿，教會網站也可下載。

We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

“We live by faith, not by sight.”
“因我們行事為人、是憑着信心、不是憑着眼見。”

[2 Corinthians 哥林多後書 5:7]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜:

“Open the Eyes of My Heart” 求你開啟我的心

“Hosanna” 和撒那

“How Great Is Our God” 我神真偉大

Offering 奉獻:

Offering Song 詩歌: “Desert Song” 沙漠之歌

Children's Moment 兒童時刻

Family News 家事報告

Pastoral Prayer 禱告

Scripture Reading 讀經: Habakkuk 哈巴谷書 2:9-11; Jeremiah 耶利米書 17:8

Sermon 證道: “Lessons in Living By Faith, Part 2” – Pastor Doug

Hymn of Response 回應詩歌: Hymn# 383 “Trust and Obey” 信靠順服

Benediction 祝禱



OPERATION BABY BOTTLE 2026
2026 「意外懷孕關懷中心」
嬰兒奶瓶募款活動

Cedar Pregnancy Care Centre
VANCOUVER & RICHMOND

MOTHER'S DAY TO FATHER'S DAY ♥
May 10 to June 21, 2026
活動日期: 母親節 - 父親節
五月10日 - 六月21日

Please pick up bottle(s) and return to church by Father's day.
歡迎領取奶瓶, 並在父親節前後送回教會。

或用此二維碼線上捐款
SCAN ME TO DONATE ONLINE!

FILL A BOTTLE.....CHANGE A LIFE

Operation Baby Bottle 嬰兒奶瓶募款活動

Each year between Mother's and Father's Day Trinity participates in Operation Baby Bottle – raising support for vulnerable pregnant women and young moms. Baby bottles are available now at the **Information Centre** for you to fill with your financial support. If you prefer to give directly online, you can do so at the link below. Thank you.

<https://optionscentre.ca>

每年在母親節到父親節中間, 教會舉行嬰兒奶瓶募款活動, 藉這募款來幫助弱勢懷孕婦女或年輕媽媽。您可到資訊中心取得奶瓶, 您也可以至上面網站捐款。謝謝。



THIS WEEK 本週活動

SUNDAY

- Young Adults 1:00pm 年輕人
- Volleyball 3:15-5:45pm 排球

MONDAY

- Sports Fellowship 6pm

WEDNESDAY

- Pickleball 5pm 匹克球

THURSDAY

- TBC Seniors Fellowship 1:30pm at Alice Tkatschow's 週四長輩團契

FRIDAY

- Acts 2:42 - Groups for kids, youth, and adults (dinner for these at 6pm 晚餐6點)
青少年、啟發、華語門訓

SATURDAY

- New Life Fellowship (online) 7pm
新生命團契 (線上)

For detailed information, please visit our website or contact the church office.

Memory Verse

2 Corinthians 哥林多後書 4:8-9

"We are hard pressed on every side, but not crushed; perplexed, but not in despair; persecuted, but not abandoned; struck down, but not destroyed."

“我們四面受敵、卻不被困住·心裏作難、卻不至失望·遭逼迫、卻不被丟棄·打倒了、卻不至死亡。”

New Beginnings Summer Camp

新開始團契露營

Date日期: July 31~Aug. 3, 2026

Place地點: Cultus Lake, Chilliwack BC

Interested to join? Please see NBF table in the gym after the services for more information.

有興趣參加的話，崇拜後歡迎到體育室新開始團契的攤位詢問細節。

ISLAND WOMEN'S DAY AWAY
MAY 30 • 10 AM – 3 PM
SAVE THE DATE
Wonder WOMEN
in the BIBLE
Mill Bay Baptist Fellowship
2095 DICKSON ROAD, MILL BAY, BC V0R 2P0
Join us for Inspiration and Fellowship!

The poster features a sunset over a lake with mountains in the background. In the foreground, four women are shown in profile, looking towards the sunset. There are decorative elements like a golden chalice and flowers at the bottom.



**NO FOOD
OR DRINKS
(EXCEPT WATER)**

ALLOWED IN THE SANCTUARY.

大堂內除了水以外，
不可有任何的食物或飲料

ESL office helpers needed

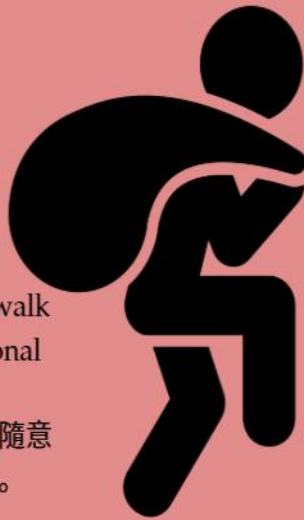
春季英文班徵求義工

For Spring ESL term
on Tuesday or Thursday mornings.
Please contact Bruce at
604-266-9024 or esl@brucelam.com.
週二或周四早上。意者或相關英文班信息，
請上面電郵聯繫 Bruce.



Please watch your valuables 請保管好個人財物及隨身物品

Our building is open for anyone to walk
in and out, please watch your personal
belongings.
教會為公開公共聚會場所任何人皆可隨意
進出，請注意保管好個人隨身物品。



49th Avenue closed next Sunday until 10am!

On **Sunday, May 3**, the **Vancouver Marathon** will run along West 49th Avenue, passing our church. **49th Avenue will be closed until 10am.**

Please check transit/bus schedules carefully. This will affect travel to our 9:30am service, but not to our 11:00am service.

溫哥華馬拉松將在下周日5月3日舉行，當天早上49街往西將會關閉直到早上10點左右。請注意公車時間表，這可能會影響到參加第一堂崇拜。

Prayer 代禱

prayer@tbcvancouver.ca

GIVING 捐款和十一奉獻



Place your offering in
the offering bags
during Sunday
services.

主日崇拜放在奉獻袋中。



Mail or deliver a
cheque to the
church office
(no cash). 郵寄
到教會(勿寄現金)



Auto-deposit e-Transfer at
give@tbcvancouver.ca
電子匯款自動轉帳，請用以上電郵



Canada Helps Go to
www.canadahelps.org
網上奉獻-請點擊上面網站

CONTACT US 聯繫我們

Pastors 牧師:

Interim Senior Pastor: Doug Green
dougreen@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Lee Boehm
leeboehm@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Doris Kung
doriskung@tbcvancouver.ca

Pastor of Youth & Young Adults:

Silas Kittikundamrongpon
silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca

Pastor of Children & Families: Chris Chu
chrischu@tbcvancouver.ca

Church Office 教會辦公室:

Email: office@tbcvancouver.ca

Phone: 604.266.6238

www.tbcvancouver.ca

****Please visit our website for more information and photos. 更多消息和活動照片請見教會網站****